

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Península, un mes. . . 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. . . 6'00

Número suelto, 10 céntimos atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de San José, núm. 22

TALLERES:

IMPRENTA GARCIA CRUZ

FUNDADOR:

Santiago Garcia Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo de ca...
en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3...
nclados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea. — Esq...
tuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda.
Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al
Sr. Administrador de EL PROGRESO

Política nacional

La aspiración de los socialistas se reducirá a la quinta parte

Don Fernando de los Ríos llevó el Consejo un índice de leyes que deben considerarse como complementarias

Se abordó la cuestión en el Consejo de ministros. El ministro de Justicia, a quien, con el de Fomento, se había encomendado una ponencia, leyó un índice de las leyes de carácter orgánico que pueden considerarse como complementarias a la Constitución.

Divide estas leyes el señor De los Ríos, en urgentes y menos urgentes. Clasifica de urgentes el Estatuto de Cataluña y las leyes de Reforma Agraria, Jurado, Presupuestos, Electoral, Orden público, Congregaciones y Censos; y matrimonio civil, divorcio y secularización de cementerios. Las menos urgentes son las leyes Municipal, Provincial, Instrucción pública y orgánicas del Poder Judicial, Consejos asesores y Consejo económico.

Esta cuestión se abordó en el Consejo de ministros a última hora, cuando el señor Martínez Barrios había marchado ya. Algunos ministros hicieron observaciones y se estimó por la mayoría que la relación de leyes, aun siendo muy inferior en número a la propuesta por la minoría socialista, era excesiva. Se aprobó también, que si el Parlamento tomaba el acuerdo de imponer a las Cortes constituyentes la aprobación de dichas leyes, allegaría considerablemente su propia vida, mermando, además, las facultades que el Poder moderador confiere el texto constitucional aprobado ya por las Cortes.

El señor Alcalá Zamora expresó su desacuerdo con la propuesta de los socialistas a varios ministros. Desde por la mañana comenzó a circular el rumor de que la lectura en la Prensa del contenido de la proposición de los diputados socialistas había producido un fondo desagradado al señor Alcalá Zamora, inclinándolo su ánimo hacia determinadas actitudes.

Consideraba el señor Alcalá Zamora que dicha propuesta mediatizaba poderosamente las facultades del Poder moderador y que, por tanto, imposibilitaba el ejercicio de la presidencia de la República.

Cuando llegó al Congreso el señor Alcalá Zamora conferenció con don Marcelino Domingo, y luego, llevándole a un lugar alejado del banco azul, con el señor Largo Caballero. La entrevista con el ministro del Trabajo fue extensa y en ella se consultó el texto del decreto de convocatoria de estas Cortes, publicado en la «Gaceta». Sin duda, el señor Largo Caballero se justificó diciendo que se trataba de una propuesta de la minoría socialista, a la que no quería otro móvil que asegurar el cumplimiento de lo preceptuado en el preámbulo del decreto de convocatoria de las Constituyentes.

Marcelino Domingo cree que la relación de leyes propuestas por los socialistas se reducirá a una quinta parte

Don Marcelino Domingo, después

de su conferencia con el señor Alcalá Zamora y ante la insistencia de los periodistas, confirmó que habían habido de la cuestión de las leyes complementarias planteada por los socialistas.

De esto —dijo— se habló algo en el Consejo; pero se demoró la resolución hasta el del próximo martes, para dar lugar a que regrese de París el señor Lerroux.

A juicio del señor Domingo las leyes complementarias que los socialistas citaban en 24, quedan reducidas no ya a la mitad, sino ni siquiera a la quinta parte, y en la resolución que se adopte se dejará siempre una gran flexibilidad para su aplicación; pues no pueden imponerse a una Cortes la duración de su existencia y la fijación de la obra que haya de realizar. Bilo equivaldría a que acusaban en dictadura. El acuerdo que se tome, por tanto, tendrá sólo un carácter discrecional, haciéndose consistir únicamente en la conveniencia de que las leyes que se citen sean aprobadas por las Cortes antes de su disolución, sin mermar en lo más mínimo las facultades que se otorgan por la propia Constitución al presidente de la República.

DONATIVOS

En la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife, se han recibido los siguientes donativos para la suscripción a favor de la Comisión Pro Repatriados de Cuba:

Table with 2 columns: Donor Name and Amount in Pesetas. Includes Suma anterior, Masa Coral Tinefeña, Alcalde del Puerto de la Cruz, Juan Ríos Pérez, Administrador y personal de P. Francos de Santa Cruz de Tenerife, Club Numancia, de Icod, and Total.

DICE LERROUX

“Ninguna hostilidad, toda clase de facilidades”, es la fórmula del Partido Radical

“Hoy posibilidad de que continúe el actual Gabinete?”

—Para que siga el actual Gobierno, dice el señor Lerroux, tiene que persistir la presente dosificación de partido en el seno del mismo. En el caso de que ello no fuera posible, de que los socialistas, por una u otra causa, se abstuvieran de figurar en la próxima combinación, habría que pensar en una amplia coalición republicana, en la que estuviesen presentes todas, absolutamente todas, las tendencias que se inspiran en el republicanismo.

En cuanto a la actitud del partido radical, el señor Lerroux resume su pensamiento en estas frases: «Ninguna hostilidad, toda clase de facilidades». En vísperas

del nombramiento del primer magistrado de la nación, se impone el respeto y la discreción. «Un dictamen tendencioso en este orden de cosas equivale a una coacción». El presidente de la República designará la persona que haya de formar el futuro Gobierno.

—Todos debemos acatar su fallo —añade—. Cuaquiera que sea su decisión el partido radical la aceptará sin reservas. Claro

está que ello no supone que nuestro grupo participe en la nueva combinación. El concurso del partido radical lo determinarán las circunstancias; pero insistió en que, sea cual fuere la decisión del jefe del Estado, debe merecer el beneplácito incondicional de todos porque tal aprobación es garantía de la normalidad de la vida pública del país en el futuro inmediato y aún en un porvenir más remoto.

LA REFORMA DE LA CONSTITUCION

El artículo 121, último de la Constitución que se acaba de aprobar por las Cortes Constituyentes, está redactado en la siguiente forma:

«La Constitución podrá ser reformada:

- a) A propuesta del Gobierno.
b) A propuesta de la cuarta parte de los miembros del Parlamento.

En cualquiera de estos casos, la propuesta señalará concretamente el artículo o los artículos que hayan de suprimirse, reformarse o adicionarse, seguirá los trámites de una ley y requerirá el voto acorde con la reforma de las dos terceras partes de los diputados, durante los cuatro primeros años de la vigencia de esta Constitución, y de la mayoría absoluta de estos cuatro años en adelante.

Acordada en estos términos la necesidad de la reforma quedará automáticamente disuelto el Congreso, y será convocada nueva elección para dentro del término de sesenta días.

La Cámara así elegida, en funciones de Asamblea Constituyente, decidirá sobre la reforma propuesta y actuará luego como Congreso ordinario.

ZIG-ZAG

Un cristiano en rebeldía

Los biógrafos cuentan que en su juventud Víctor Hugo fue apremiado por el abate de Rohan para que eligiese un confesor. Eligió el abate Frayssinons, que entonces no era más que un párroco espionadamente devoto y que luego fue en París el predicador de moda. Como la dirección excesivamente mundana, del abate Frayssinons no agradaba al joven Víctor Hugo, fue recomendado a otro sacerdote, Lamennais. He aquí su retrato en breves rasgos: «pequeño y enfermizo cuya nariz aguilada, destacándose sobre un rostro de cera, avanzaba entre dos ojos vivos e inquietos y que, vestido de ordinario pobremente y groseramente, llevaba medias azules de lana y gruesos zapatos con clavos».

«Prodigiosa casualidad! El encuentro de esos dos hombres, todos dos geniales, había de señalar a ambos el rumbo que siguieron. En estrecha amistad, ambos cambiaron de ideas. Un día, al visitar a Hugo, Lamennais lo encuentra en tren de escribir.

—¿Es que estorbo? —le preguntó. —No; pero lo que escribo no puede interesaros.

—Veremos; léame un poco. Víctor Hugo le leyó estas líneas de su «Diario de los ideas y de las opiniones de un revolucionario de 1830.»

«La República, a mi entender, la República que todavía no está madura, pero que estará establecida en toda Europa, dentro de un siglo, es la sociedad soberana de la sociedad; protegidos, guardia nacional; administrando justicia jurado; como organización administrativa, Municipal; gobernándose, sufragio universal.

Los cuatro miembros de la monarquía: el ejército, la burocracia, la magistratura, el poder senatorial, no son para esta República más que excrecencias molestas que se atrofian y mueren pronto.» Lamennais le interrumpió:

—Hay en esas líneas una frase que sobra, y es en la que decía que la República no está todavía en su madurez. La colocas en el porvenir, y es necesario que la tengamos enseguida.

La suerte estaba echada. Ambos, desde aquel momento, se lanzaron a la obra revolucionaria.

Lamennais es el más combativo. Como le decía el barón de Vitelles, su genio era enfant de la tempête. En efecto, fué siempre un luchador. A los veintidós años había hecho su primera comunión con la ingenua sencillez de un niño. Se le forzó a los estudios eclesiásticos y hubo de ordenarse, bajo la presión de su hermano, con una angustia profunda. Si no sentía la vocación «eclesiástica, en cambio, se sentía sinceramente cristiano.

Así, en sus comienzos, se unió a Chateaubriand, a De Maistre, a Bonald en aquel empeño de una restauración cristiana en pugna con la irregularidad que reinaba después de la gran Revolución en Francia. Los escritos entonces de Lamennais le pusieron a la par, en prestigio y en celebridad, a Chateaubriand.

Pronto hubo de apartarse. Se dio cuenta de que tanto De Maistre como Chateaubriand eran legitimistas ante todo. Y cuando vio que el ultramontanismo se ponía al servicio del Poder, que el pontificado actuaba como soberano temporal y ligaba su causa a la causa de los reyes, cuando advirtió que en toda Europa el error se convertía en guardián de los principios legitimistas —principalmente en España— y no de los principios evangélicos, entonces Lamennais rompió con el legitimismo, declarándose fervientemente liberal.

E escribió entonces estas palabras:

«Los Borbones tornen; e los reapparecan en medio de un pueblo nuevo, rodeados de las ruinas antiguallas del antiguo régimen, de prelados anti concordatarios llenos de las serviles ideas de santón, enemigos de todo lo que no habían visto en su juventud, orgánicos de los años agredidos nada de los 40 años últimos; de visajes abates cuya ambición enmohecida en el destierro infectaba las antecámaras del Palacio; de criados a los pies de otros criados; todo esto se movía y hormigueaba en la corte de los descendientes de Luis XIV como gusanos en un cadáver.»

Lamennais concibió la suya idea entonces de un cristianismo democrático, viendo en las ideas liberales e igualitarias como un fruto lejano del Evangelio. Si la Iglesia volvía la espalda al espíritu nuevo de la so-

ciudad moderna, él estimaba que, conservando el dogma, podía evolucionar, adaptándose a las modalidades de la época y al sentido liberal de los espíritus.

Era el suyo una especie de oportunismo religioso y político. Y se lanzó en ese empeño conciliador. Otros talentos se le unieron: Montalembert y Lacordaire, católicos desde luego, pero partidarios de un acomodamiento democrático.

La Iglesia no aceptaba ese orientación. Los tres fueron a Roma para explicarse ante el pontífice. Un hermoso libro resultó de ese viaje: Los asuntos de Roma y también la ruptura definitiva de Lamennais con el Papado.

«Qué diferencial. En 824 Lamennais había hecho su primer viaje a Roma y León XII le había ofrecido el obispo cardenalicio, que él rehusó. Ocho años más tarde, Lamennais volvía a Roma, pero en distintas circunstancias.

Gregorio XVI condena sus doctrinas, le amenaza con excomuniones. El Papa era soberano temporal y recordaba que durante el período revolucionario se había interrumpido el culto católico en Francia.

La suerte estaba echada. Lamennais se declara en falsa rebelión. Entonces, retirado en una aldea cerca de Dinan, en pocos días escribe las páginas de Palabras de un creyente y entrega el libro famoso a la publicidad. El libro causó una profunda sensación.

Para unos, los católicos legitimistas, fué de escándalo; para otros, los republicanos, motivo de admiración. Se dice que después de la invasión de la imprenta ningún libro ha tenido éxito tan enorme. Inmediatamente fué traducido a casi todos los idiomas. Yo recuerdo haberlo leído en mi adolescencia, cuando aun estaba muy en boga en España. Era un libro patético, un libro apocalíptico, en que atacaba a los reyes de Europa, al pontífice y al clero. Papista es él que se declara hereje.

Luego vinieron los procesos, las persecuciones, el encarcelamiento. Y también aquel libro doloroso, Una voz de prisión, escrito en una celda de la cárcel de Santa Pelegría. Y murió tres años antes de que triunfaran sus ideas en aquella fulminante revolución de febrero.

Suya son estas palabras:

«Si hay un pueblo que estima la labor la justicia y la libertad que el obrero su cochete, que el obrero un poco de pan, el mercader sus riquezas, el marino el descanso y el soldado la gloria, levántase alrededor de ese pueblo una muralla para que su aliento no infecte el resto de la tierra.»

ANGEL GUERRA.

Curioso resumen de la labor de las Cortes Constituyentes

193 diputados no hablaron y el doctor Marañón sólo hizo dos exclamaciones

La Provincia publica el siguiente curioso resumen de la labor realizada por las Cortes Constituyentes hasta que se ha dado por terminado el debate del proyecto constitucional. Según él se ha celebrado ciento una sesiones.

Cincuenta y cinco sesiones se dedicaron a continuación. Las sesiones nocturnas han sido diez y siete. Las permanentes dos.

El mismo periódico sienta la enérgica simpatía del presidente de la Cámara, don Julián Besteiro.

Señala que la mayor emoción producida en las Cortes durante el mes de noviembre estuvo en las sesiones nocturnas en las cuales se acordó la incompatibilidad moral del diputado don Emiliano Iglesias. (A del también diputado don Juan March y de la acusación del ex rey.

Los diputados que más han intervenido en todos los debates parlamentarios han sido los señores Royo Villanova, Castrillo, Gil-Robles, Jimenez Asúa y García Valdecañas.

Señala también que ciento noventa y tres diputados no hablaron en ningún debate.

Asimismo dice que el diputado don Gregorio Marañón sólo hizo dos exclamaciones.

El señor Alcalá Zamora ha pronunciado diecisiete discursos. Termina diciendo que el número de escándalos surgidos en la Cámara durante las sesiones ascienden a veinticuatro.

CONCIERTO

Co forme ayer anunciamos, hoy publicamos el selecto programa de las obras que mañana a las once y media, ejecutará la Banda Municipal en la Alameda de la Libertad:

- 1. Zampa, obertura; Herold.
2. Stacatto estudio de concierto; T. Power.
3. Las Golondrinas, pantomima; J. M. Urdandizaga.
4. Céebre Tarantel; L. M. Gottschalk.
5. 1812 gran obertura solemne; Tschaiikowsky.

Temas turísticos

El español debe conocer España

«El Sol» ocupándose del turismo, dice que el Patronato Nacional se apuntaría un éxito rotundo si asignara dentro de los rumbos de su misión dentro, dirigir el turismo indígena. O lo que es lo mismo: si propusiera al español a conocer su propio país. Porque nada tan desconocido para el español medio como el sol de sus mayores. A veces, por España; otras, por espíritu redentario, en pugna con el sentimiento tradicional de la raza, que le arrastró a los más audaces nomadismos; otras, la mayoría, por carencia de medios.

Una alta obra patriótica sería estimular los viajes a través de la piel de toro extendida, y de contado, procurar las mayores facilidades para tales excursiones. ¿Cómo resolver el problema? El Patronato del Turismo puede estudiar un plan, realizar un proyecto, y sin dilaciones llevarlo a la práctica. Este plan habría de ser sobre la base de excursiones colectivas para visitar ciudades, paisajes, monumentos, etc., etc. Para efectuar estas jiras podría utilizarse el ferrocarril, o en el supuesto de que el lugar designado careciese de él, el autobús. Pocos dificultades, bajo los auspicios del Patronato, ofrecerían las empresas de transporte para la concesión de tarifas reducidas, al alcance de las más humildes disponibilidades. La demás, lo complementario de estas excursiones, no se le oculte al menos peregrino. Personalidades competentes en arqueología, arquitectura, historia del arte, etc., etc., se pondrían al frente de las vi-

jeros para ilustrarlos respecto del tema objeto de la excursión.

Las Delegaciones del Patronato en las capitales de provincias o en las cabezas de partido serían las encargadas de organizar los viajes periódicamente.

Se trata, en pocas palabras, de mover hacia la cultura la masa del país que por carencia de posibilidades materiales se ve imposibilitada de conocer las bellezas naturales o creadas por la mano del hombre de que dispone España. Realmente, el turismo no comprende otra misión, ya que a ésta se subordinan las demás. Poco importa captar el turismo extranjero si comenzamos por desconocer a nosotros mismos, máxime cuando, si sólo se trata de una cuestión económica, es entre los españoles donde debe ejercitarse todo linaje de propaganda para que sean éstos los que al desplazarse dentro del área nacional rindan su aportación aludiciaria, encaminada directamente no a un mero gravamen tributario sino a difundir eficazmente el conocimiento de nuestros mejores tesoros artísticos. En esta difusión, grato juego inteligente, escriba toda una política cultural para elevar el espíritu del pueblo poniéndolo en contacto con las riquezas artísticas que el pueblo posee. Es decir, mostrando sus bellezas, el pueblo aprende a conocer a sí mismo, y de paso, en el choque de tantas sutiles emociones, a mantener ehisto su sentimiento por la cultura, eje y predominio de la civilización y suprema



Undécimo aniversario del

SR. DON DIEGO COSTA IZQUIERDO

Falleció el día 7 de Diciembre de 1920

Su viuda, hermanos y demás familiares;

Ruegan a sus amistades y personas piadosas le encomienden a Dios Nuestro Señor, favor que agradecerán profundamente.

Las misas que se celebran el lunes 7 en las parroquias de San Francisco a las 8 y la Concepción a las 8, en la Iglesia del Pilar a las 8, en el convento de la Anunciada a las 8; en la Capilla de la Virgen del Orden Tercera a las 7 y media y en las Siervas de María a las 6 y tres cuartos, serán aplicadas por su eterno descanso.

Santa Cruz de Tenerife, 5 de diciembre de 1931.

En el concierto de los Estados modernos.

Una entidad de la solvencia moral y material del Patronato del Turismo está dispuesta para acometer con el más franco rendimiento esta iniciativa. No es posible que a estas alturas pueblos enteros desconozcan la existencia real de otros, limitados que entre nosotros, por carencia absoluta de medios o de garantías para llevar a cabo el negocio.

En este traslado, en esta movilización constante de españoles de un lado a otro de su propio suelo, radica una de las más prósperas fuentes de ingreso del turismo, y principalmente, uno de sus mejores galardones: contribuir de una manera efectiva a ilustrar al español con la historia de España. Ni nada más ni nada menos.

### Compañía de comedias

Con el drama de Emilio Gómez de Miguel, «El Idiota», debutará esta noche en el Teatro de Güimar la compañía dramática del conocido actor Juan Santacana, en la que figura como primera actriz Carmen Mendoza Núñez.

Dicha compañía se propone actuar también en diferentes teatros de la isla.

Por lo pronto tiene abierto un abono en La Laguna, para el Teatro Leal.

### La crisis del fútbol en la Gran Bretaña

Las exigidas reconducciones ponen en situación crítica a numerosos clubs escoceses.

No son sólo los clubs de Inglaterra los que se resienten de las actuales críticas circunstanciales que repercuten en su situación financiera. En los primeros clubs de la Liga escocesa la crisis se acentúa en términos apremiantes. Así, se anuncia que el Clyde F. C., un club de la primera División de Escocia que tiene más de cincuenta años de existencia, se verá obligado a disolverse porque sus pérdidas alcanzan cifras muy importantes.

Las cifras siguientes darán idea de la situación: El Hamilton Academic's obtuvo una recaudación de 70 libras en su partido contra el Aberdeen, y al sábado siguiente la tarjeta en su partido contra el Dundee United fue sólo de 35 libras. El Leith Athletic ha recaudado 40 libras en el último partido celebrado en su campo. Hay que tener en cuenta que el club que organiza el partido tiene que dar al equipo visitante una garantía de 100 libras.

En la mayoría de los casos la recaudación es insuficiente para pagar a los jugadores del equipo, y esto no sólo se refiere a los equipos de menor importancia, pues incluso el «reiner» del campeonato de la Liga, el Motherwell, ha perdido hasta 200 libras en muchos de sus partidos.

La crisis del paro es sin duda una de las principales causas de esto. Para tratar de remediarla, varios clubs decidieron vender entradas a mitad de precio a los «sin trabajo»; pero esta medida fue contraproducente, porque las recaudaciones fueron entonces menores, ya que la mayoría de los espectadores adquirían las entradas a menos del precio corriente. Seguramente la Liga de Escocia será llamada a buscar una fórmula que venga en ayuda de los clubs, sin lo cual no puede predicirse cuál será el resultado final.

### NECROLOGIA

En Guía de Isora ha fallecido don Juan Jordán Ferrer quien gozaba del aprecio y la consideración de todos sus convecinos. A sus familiares todos damos nuestro pésame.

También en la Orotava ha dejado de existir don Ramón Farfán y Ledesma, persona que era apreciada en aquella localidad. Reciban sus familiares nuestro pésame.

### TALLER DE PLANCHADO

de Gonzalo Delgado Bautista. Diera y Clavijo, 20, moderno. Planchado de camisas, cuellos y puños. Lavado y planchado de trajes de caballero.

## La Unión Radio

### La noche sumana

El canto y la danza populares rumanos tiene mucho de común con la música de los pueblos salvajes viciños y, asimismo con los elementos musicales zingaros y gitanos.

Las canciones y la música del pueblo rumano están llenas de sentimiento y de poesía. La emisión organizada por «Unión Radio» para dar a conocer a sus oyentes la música rumana fué en extremo interesante.

Las melodías plañideras, como salmodias de una raza que canta sus tristezas, llevaron al oyente español el largo lamento del pueblo rumano que tanto parecido tiene en algunos momentos con los cantos populares andaluces, herencia musical de la dominación árabe.

Estas emisiones que realiza «Unión Radio» de noche, canciones extranjeras tiene todo el valor de un curso de psicología pues nada revela tanto el carácter de un pueblo como su música folk-lore.

### Lo que le pasó a un Speaker

Leamos en «Radio Revista» de Buenos Aires: «Hace poco tiempo se estaba radiando un concierto religioso. El programa anunciaba un canto titulado: «Asperges me Domine. El simpático locutor lee el título mentalmente y exclama recordando la cabecera: «¡Demoniol ¿En qué lengua estará esto?». Pero a un speaker que se estima no se le puede resistir ninguna lengua y completamente seguro y tranquilo dijo: «Estimados oyentes, vamos a radiar ahora Los asperregos me dominan... No ocurrieron desgracias personales».

### El partido de fútbol del domingo

El Domingo transmitió «Unión Radio» el partido de fútbol entre los equipos del Athletic de Bilbao y el Madrid F. C.

Sigue «Unión Radio» su acertada orientación de llevar el micrófono fuera del Estadio para dar a sus oyentes la impresión palpante de todo lo que tiene algún interés en la vida cotidiana.

### Una conferencia insospechada

El día 8 de noviembre los oyentes de Méjico se sorprendieron al oír por la radio una conferencia que no estaba anunciada y que era una violenta diatriba contra el régimen capitalista. Se trataba de un asalto a la estación por los comunistas que entraron revólver en mano y desaparecieron antes de que llegara la policía.

### Un saludo de Borrás

Por fines de aproximación, de cordialidad, de fraternidad es la que constantemente realiza «Unión Radio» cediendo con un amplio generoso criterio su micrófono a entidades y personalidades de distintas tendencias y matices. Recientemente el ilustre trágico Enrique Borrás dirigió un emocionante saludo a los pueblos mediterráneos y está en que entezó con las ondas sonoras los corazones de los públicos hermanos a los que saludó efusivamente.

### Por las sociedades

#### En el Club

Mañana a las 5 de la tarde, dará comienzo en el Club Tinerifeño el té baile que en honor de sus socios y distinguidas familias, tiene anunciado.

Por la mañana de 11 a una, habrá Cock tail danzant.

#### En La Prosperidad

En La Prosperidad habrá esta noche un baile de disfráz, que comenzará a las diez.

También mañana a las cinco y media de la tarde, dará principio un animado matiné.

Agadecemos a ambas sociedades la invitación que nos hacen para que concurremos a las expresadas fiestas.

### Casa de Socorros

Ultimamente han sido asistidos:

Emilio Marín, de 17 años de edad; de extracción de cuerpo extraño en el dedo pulgar de la mano derecha.

Francisco González y Farfán, de 27 años; de herida producida con instrumento punzante en la cara plantar del pie izquierdo.

Manuel Grengen, de dieciséis años; de herida contusa en la región frontal.



## Luis Pagés

famoso luchador que el próximo domingo día 6, se disputará con el notable atleta

### Pedro Rodríguez (Pollo de las Canteras),

el título de

## CAMPEON DE TENERIFE DE LUCHAS CANARIAS

para el próximo año de 1932.

Este sensacional encuentro entre los dos ases de más relieve de nuestro deporte regional, se celebrará en la

## PLAZA DE TOROS DE ESTA CAPITAL

a las tres en punto de la tarde.

## LA ESPUELA

Sociedad de deportes gallísticos

Por el presente se ruega encarecidamente a los socios y partidarios concurrir en el próximo domingo día 6 del actual, a las dos y media de la tarde, en el Círculo Mer antil, con objeto de acordar lo que se crea conveniente para la contrata de las riñas de gallos de la próxima temporada.

Santa Cruz de Tenerife, 3 de diciembre de 1931.—El Secretario, Carlos Mayato Reyes.—Visto bueno: El Presidente, José Sánchez Pinto.

## AVISO DE LA FABRICA DE TABACOS

### LA MASCOTA

Habiendo sido trasladada esta fábrica a su nuevo edificio, calle continuada de Robayna, frente a donde se construye el CENTRO DE DEPENDIENTES

se pone en conocimiento del público en general, que por causa de dicho traslado, se suspende hasta el día 10 del presente, el canje de cupones, lo cual se efectuará nuevamente desde el indicado día, en el salón exposición instalado para este efecto, en la misma fábrica.

Diego Moreno Miranda.

## LA PROSPERIDAD

Esta Sociedad celebrará en sus salones el sábado 5 del corriente, a las diez de la noche, un

### Gran baile de disfráz

amenizado por una competente orquesta de profesores. Se obsequiará a las máscaras que concurrirán con un precioso objeto de arte.

El domingo siguiente y amenizada por la misma orquesta se celebrará una animada GRAN MATINE

### El presupuesto municipal para 1932

Ayer terminó en el Ayuntamiento la discusión del presupuesto para 1932.

El presupuesto asciende a cuatro millones ochocientos mil pesetas. En los ingresos se crea el nuevo arbitrio municipal sobre el rendimiento neto de las explotaciones industriales y comerciales de las Compañías anónimas y de las sociedades por acciones, que autoriza la letra C) del artículo 380 del Estatuto de administración local, en relación con el 393.

Se aumenta en un 20 por 100 la tarifa de timbre municipal. Se eleva el tipo del arbitrio sobre los altavoces.

Se crea un arbitrio el consumo del tabaco, y se eleva la tarifa de los vinos, y se restablecen algunos arbitrios extraordinarios.

El presupuesto, como ya hemos dicho, asciende a cuatro millones ochocientos mil pesetas.

En el salón de actos había numeroso público que se mantuvo correctamente.

### Las luchas de mañana

En la plaza de toros y para las tres de la tarde está anunciado mañana un gran encuentro de luchas canarias entre los peridos Norte y Sur de Tenerife, integrados ambos por los luchadores más famosos de esta isla.

El interés que este encuentro ha despertado en la afición es grandísimo, pues dado el tiempo que hace no se celebra una «luchada» y la calidad de los atletas que mañana se dirán el «torero», hace suponer que será una tarde magnífica de luchas emocionantes.

Todos los luchadores, dada la importancia del encuentro, se han preparado intensamente, hallándose los mismos en excelentes condiciones de entrenamiento.

### Parque

Anoche en el Recreativo se estrenó con gran éxito la producción de la casa Cinesa «Rio Rita», interpretada por la simpática Babé Daniels y el gran John Boles.

La película tiene escenas interesantes y gustó extraordinariamente al numeroso público que llenaba por completo el salón.

### Royal

Con gran éxito se viene proyectando en el Royal Victoria la superproducción totalmente dirigida en es-

pañol «Esclava de la moda», interpretada por Carmen Larreibelt, reputada como la mejor estrella del cine habido en español.

Artista delgada de porte gentil y aristocrático, ha triunfado en «Esclava de la moda», con su voz agradable en la que comparte el éxito con Tony d'Algy y Julio Páez; este galán joven muy simpático.

La película tiene escenas muy bien logradas, con un alarde de lujo en el desfile de las modelos.

«Esclava de la moda» es un cierto total que confirmará al público con su salud asistencia.

## NOTICIAS

Esta mañana fondó en nuestro puerto el crucero ligero francés «Foch», saludando a la Plaza que correspondió al saludo desde el fuerte de Almeida.

A las diez y media el contralmirante Benet, acompañado del cónsul de su nación, cumplimentó a las autoridades.

Sean bienvenidos los ilustres marinos.

En la Escuela Normal de La Laguna, continúan los exámenes de oposiciones para el ingreso en la misma.

En la Jefatura de la Guardia municipal, se encuentra una cartera de señora, que fué encontrada por la Guardia municipal, en la mañana de ayer, en la Plaza de Mercado, la que contiene dos papeletas de una rifa.

La Federación Tinerifeña de Fútbol en reunión del Comité, celebrada ayer, acordó que los partidos del campeonato de primera categoría den comienzo, a partir de esta fecha, desde las quince horas en punto, y los de segunda categoría a las tres y 15.

## DE SOCIEDAD

### BODAS

En el Puerto de la Cruz han contraído matrimonio, la señorita Francisca Gutiérrez Hernández y el joven don Eduardo D. Igodo Mesa.

—En esta ciudad se ha efectuado el enlace matrimonial de la señorita Juana Mesa Marrero y el jefe de Telégrafos don Vicente Sánchez Seguí.

—Esta noche se efectuará la boda de la señorita Africa Pineda Tejera con el joven don Alonso Pérez Pastor.

—También se casará esta noche la señorita Elena Quintana Domínguez y el joven don Andrés Alvarez Rodríguez.

—Mañana contraerá matrimonio con la señorita María Candelaria Solórzano y García Ramos, el teniente de Infantería don Julio Mesé Rabé.

### ENFERMO

Por el doctor don Luis Gabarda ha sido operada satisfactoriamente la apreciable señorita Lola Trujillo; hija de nuestro buen amigo don José Trujillo Torres.

—En esta capital se encuentra enfermo de algún cuidado nuestro apreciable convecino don Juan de la Rosa Sánchez.

—También se halla enfermo en esta localidad el teniente coronel jefe de la Guardia civil don Juan Vera Terán.

### VIAJEROS

De Las Palmas ha regresado, acompañado de su señora esposa e hija, nuestro respetable amigo don Rafael González Díaz.

—También regresó de Las Palmas el gerente de la Compañía de Pavimentación Asfálticos, don José Arrate.

—De Madrid ha regresado la señora doña Piar Tovar.

—Para la Península se ha embarcado hoy el jefe de esta Prisión, don José G. de Busto, a quien acompañará su familia.

—También se han embarcado hoy para la Península, los jefes de este Centro Telegráfico don Manuel Chacón Alcalde y don Dámaso González Varela.

### Juguetes finisimos y variados

los ha recibido Honorio Arriaza, en San José, 36

## EXCELENTISIMO CABILDO INSULAR DE TENERIFE

Secretaría

Se hace público para general conocimiento, que el día 22 de diciembre próximo y hora de las quince, tendrá lugar en el salón de actos de la Excm. Corporación Insular, el sorteo para la quinta amortización de las series A, B, C y D, la cuarta de la E, y tercera de la F, del Empréstito de 3.000.000 de pesetas, según está prevenido en el pliego de condiciones a que se ajusta su emisión.

Santa Cruz de Tenerife, 30 de noviembre de 1931.

Visto bueno: El Presidente, Maxtwin Acce.

## FUTBOL

### A Las Palmas

Esta noche embarcará para Las Palmas los jugadores del C. D. Tenerife que jugará mañana y el martes próximo con los equipos Victoria y Marino.

El Tenerife, alineará el siguiente cuadro de jugadores:

Cayo; Lombet y García I; García II, Esquivel y Perico; Ramos Arceha, Arencibia, Semán y Luzbel.

### A Santa Cruz de La Palma

El Tenerife desplazará también a Santa Cruz de la Palma un equipo mixto para contender con el campeón de la «Tenisca C. B.», donde jugarán los siguientes jugadores:

Isaac; Camacho, Vilches; Morales, Bealía, García III; Semán, Valenzuela, Felipe, Rancel y Sosa.

### Ibiza-Santa Cruz

Mañana, según se venía anunciando, se celebrará en el Stadium, el partido de campeonato, los equipos Iberia y Santa Cruz, alineando todos sus titulares.

### Entre roscas

Mañana se desplazará al Puerto de la Cruz el notable equipo Arona para contender con el San Telmo F. C., de dicha localidad.

## CARTELERA

### Funciones para esta noche

#### Cine Numancia

A las seis y media y diez menos cuarto, la superproducción Metro, titulada «Inspiración».

#### Royal Victoria

A las seis y media y diez menos cuarto, estreno de un Noticiero y de la superproducción Fox, totalmente habida en español, «Eclavos de la moda».

#### Parque Recreativo

A las ocho, estreno de la película «Un momento de locura».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción habida en inglés, «Rio Rita».

#### Cine La Paz

A las ocho, estreno de la película titulada «El piel roja».

A las diez menos cuarto, la superproducción sonora, «A Rio de media noche».

#### Cinema Victoria

A las siete y media, la superproducción Fox, «El cobajo de hierro».

A las nueve y media, estreno de la película en siete partes, «Miss América».

#### Cine Tossal

A las diez menos cuarto, la superproducción sonora, «Arco Iris».

## TELEGRAMAS

Madrid, 4-23.

## Peninsula

En la Cámara

A las cuatro y media largas dió comienzo la sesión de la Cámara.

Precede el señor Beiteiro y en el banco azul solo toma asiento el Ministro de la Gobernación.

Después de diferentes ruegos que hacen varios diputados se discute el «modus v vendi» con Francia.

También se discute el proyecto de ley de la Cssa del Presidente.

En el debate intervienen va-

rios diputados y se presenta una enmienda reduciendo a consignación del Presidente que fija el proyecto.

La enmienda es desechada y se aprueba el dictamen de la comisión.

Se despeja la situación

Va despejándose la situación política.

Ahora creese como más probable, que continúe el mismo Gobierno, con la presidencia del señor Azaña.

El señor Ferroux por quien se aguardaba para despejar la incógnita parece que ha declarado que por ahora no desea gobernar.

No obstante ello seguirá presentando su concurso en el Gobierno.

Visitas

El Embajador de Italia ha estado en el Ministerio de Estado conferenciando con el subsecretario

También visitó al subsecretario el Ministro del Uruguay

Plato no es partidario del indulto

Contestando a preguntas que le hiciera el diputado señor Tapia, referente al indulto que se anuncia dijo en los pasillos del Congreso el ministro de Hacienda señor Prieto, que él era opuesto a que se conceda, dado el estado social de España.

Los vitivinícolas

En una de las secciones del Congreso se han reunido los diputados vitivinícolas.

Acordaron intervenir en el debate del «modus vivendi».

Martínez Barrios

Para esperar al señor Lerroux irá a la frontera el domingo próximo, el Ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios.

Precauciones

Ya han comenzado a circular las órdenes para adoptar las medidas conducentes a evitar que los clerics se promuevan a gradas el próximo día 8 del actual, con motivo de la supresión de la festividad del día, decretada por el Gobierno.

La conferencia de Ortega y Gasset

Hay una enorme curiosidad por el acto político que anuncia don José Ortega y Gasset, para el domingo.

La entrada al local es por invitaciones y éstas se han agotado desde hace días

Testativa de asalto y asesinato

Por noticias de San Sebastián se sabe que allí intentaron tres pistoleros realizar un asalto al despacho central de la Compañía de Ferrocarriles, situada en la calle de Hernani

Aquellos penetraron en el despacho pistola en mano apuntando a los dos únicos empleados que en él había.

A pesar de las amenazas de los asaltantes defendieron el dinero, disparando los pistoleros contra uno de aquellos que cayó muerto en el acto.

Los asaltantes, después de cometer el crimen huyeron sin que pudieran llevarse cantidad alguna.

El empleado muerto por el disparo del pistolero se llama Demetrio Cayuela.

CAMBIOS

Libras . . . . . 40'70
Francos . . . . . 46'70
Dólares . . . . . 11'94

Ramos de Olivas Eléctricos

Gran novedad para alumbrar árboles de Navidad y salones de fiestas. Los ha recibido Honorio Arizena. San José, 38.

Sorteo de Navidad

Se ruega a los señores que han hecho encargo de billetes para el mencionado sorteo, pasen a recogerlo lo antes posible ante el temor de que nos veamos obligados a disponer de los mismos.

Administración de Loterías, número 2. San Francisco, 7. Santa Cruz de Tenerife.

Se vende

una acción de la galería El Arroyo de San Andrés. Para informes dirigirse a la imprenta de este diario

ATENCION

A 16 pesetas zapatos con suela de arnés, para caballeros.—Gran surtido y variado en calidades y colores a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de sharo y piel.—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos.—Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted el Zapato de Oro, Canelas 21, y compare calidad y precios con los de otros comercios análogos.

“RAFAGAS”

NOVELA por Felipe P. Ravina. PRECIO DOS PESETAS. Un tomo en todas las librerías

Jugadores de la Lotería Nacional

En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se venden como siempre, los mejores y más afortunados recibos para extender las participaciones en la Lotería Nacional.

Hay telonarios de 100 y de 50 recibos.

También para mayor comodidad de público, los recibos se detallan en cantidades de 5, 10, 15 o en la forma que al comprador le convenga.

No confundirse: Imprenta García Cruz, San José, número 36.

PALACE HOTEL

AVISO AL PUBLICO

Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el “Hotel Madrid”, se instalará en el mismo local, “Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el “Palace Hotel”, a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

ALQUITRÁN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Regis. Teléfono 188.

Tintorería PARIS

de Alfredo Rivas Surtis

Talleres montados a vapor fuer-eléctrica.

Lavados higiénicos en seco, tejidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas.

Negro especial para lino. Despacho: Año XIII, 84 (frente a la casa El Globo).

Sociedad Cooperativa de Construcción de Casas Baratas de Santa Cruz de Tenerife

ANUNCIO La Junta Administrativa de esta Sociedad ha acordado señalar el día 6 de diciembre próximo para el sorteo de una casa del Tipo B y cuatro del C, cuyo acto tendrá lugar en los salones de “La Basílica” a las tres de la tarde de dicho día.

De conformidad con lo preceptuado en los artículos 11 y 12 de los Estatutos por que se rige esta Cooperativa, para poder tomar parte en el sorteo será indispensable estar al corriente en el pago de las cuotas.

Se advierte al propio tiempo a los señores asociados que los recibidos cuotas mensuales se hallan a su disposición en el domicilio del cobrador de la Cooperativa, calle de Tribulaciones, 28, todos los días de las 13 a las 14 y de las 17 a las 20.

Santa Cruz de Tenerife, 9 de noviembre de 1931.—El Secretario, Isaura Alvarez.—Visto bueno: El Presidente, López.

Dispensario Antituberculoso Oficial

de Santa Cruz de Tenerife Casales Bajas, 1. (Lavaderos)

CONSULTAS GRATUITAS

Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asisten y reconocen gratuitamente los enfermos por bronquitis que se presenten, haciéndoles las exploraciones sinérgicas precisas, los análisis necesarios y suministrándoseles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.

Nota.—A los representantes de casas de espequeiros se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sin demeritos, de los que se la asegurará recibo, y además será publicado.

NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera antes (temoral) número 67

Sobres comerciales

Se venden en esta imprenta.

Urgente Creación Científica. Entermos PRODI OJOS! GALUZ PARPADOS. Marca registrada según las leyes. (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales. Especifico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratolíticas de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Mervillosos sus efectos en infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las conjuntivas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza las laceraciones y cura para siempre. No más remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul metileno y otros tan temibles usados en clínica. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblinas! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás frías! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer bote del específico PRODIGALUZ. PRODIGALUZ es el único para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empujar el mal irritando órganos tan importantes como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de sus familias, desaparece con PRODIGALUZ. PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Declina la septicemia preguiva, ¡infecciones de los ojos! ¡Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid le firma y marca en el prescrito de la cubierta).

Alumbre su casa 400 pesetas mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejesario entre familia (cualquier localidad). Apartado 41, Madrid.

OJO. Se realizan a precios muy baratos zapatos para señoras, niños y caballeros, de todos los tamaños y calidades. Se replica a los compradores que pasen antes por EL ZAPATO DE ORO, calle de Angel Guimerá número 27.

Ricardo Hurtado, profesor mercantil, desea trabajo. Ofertas por carta a Donald Rodríguez.

Se vende la espesiosa carpeta número 44 de la calle de San Martín. Muestr. el Letrado don Miguel Blas Calero. Teléfono 27. Santa Cruz.

HISPANIA

Compañía General de Seguros La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y deterioro de automóviles y automotores. Agente en Santa Cruz de Tenerife, Juan P. Schwartz. Dirección: San Blas 10. Teléfono número 1. Domicilio.

Se vende

en esta imprenta un Manual de la Masonería, o sea el Tejedor de los Ritos antiguo escocés, francés y de adopción, escrito por Andrés Cassard, gr. 33. Edición completamente agotada, impresa en Nueva York en 1867.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

la propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

Se vende

por no poderlo atender su dueño un café en un sitio céntrico de esta capital. Razón en esta imprenta.

Tarjetas de visita

Se imprimen con rapidez en la imprenta de esta oficina.

CAFÉ CERVANTES Grandes Concierptos POR EL TRIO VASCO A las 9 y cuarto de la noche

The White Star Line El vapor correo inglés CBRAMIC de 18945 toneladas de registro, se separa en este Puerto en 8 de Diciembre, con destino a LONDRES. Tiene hueco para 300 toneladas de frutas bajo cubierta y 600 sobre cubierta. Para más informes dirigirse a Hamilton y C. Agentes. Nota. Este vapor tiene amplio hueco para pasajeros.

FABRICA DE GAS COKE DE GAS Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido. Pesetas 118 la tonelada en fábrica o sea 22 quintales. Servido a domicilio, 4'50 el quintal (al contado) Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler. Despacho todos los días hábiles

BANCO HISPANO AMERICANO Casa central: MADRID Capital autorizado 200.000.000 de pesetas Id. desembolsado 100.000.000 de pesetas Reservas 38.490.132 de pesetas Sucursales en Canarias Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas Santa Cruz de la Palma - Guimar y Arucas Agencias Urbanas en Las Palmas Calle de Triana y Puerto de la Luz 140 Sucursales en España y Norte de Africa, 140 Realiza operaciones de Banco y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta benéficamente toda operación comercial. Realiza en el extranjero para viajar por todo el mundo.

Camisería “LONDRES” NORTE, 21 Si quiere usted distinguirse y ser tratado dignamente compre sus Camisas, corbatas, etc., etc. en esta casa dedicada exclusivamente a la venta de novedades para caballeros

Paja para pienso José García Palenzuela Procurador de los Tribunales Se gestiona con rapidez y seriedad la resolución de toda clase de asuntos judiciales y relativos a ellos. Despacho: Santa Rosalía 16 (a) derecha.

Pinturas, Barnices, Esmaltes, etc. DE LA ACREDITADA MARCA BURRELL DE LONDRES. Son indiscutiblemente los mejores Pidense en todas las ferreterías y droguerías, y EXIJA la marca BURRELL AGENTES TENERIFFE COALING CO. LIMITED Fermin y Giza, núm. 84. Teléfono 900-901.

Brillo! Dondequiera que Usted aplique GLISTO, tendrá un acabado de hermoso brillo perdurable. GLISTO es un super esmalte fino pero económico, obtenible en infinidad de colores. Pidase en Droguerías y Ferreterías. Fabricantes: BURRELL & CO., Ltd., LONDRES. De venta en las principales ferreterías y droguerías.

# CLINICA COSTA

## Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIRRA Y CLAVIJO, 59

### CARBON DE BREZO a 12 pesetas saco

El almacén de calzado **La Bandera Blanca**, participa a su distinguida clientela y al público en general, que desde hoy vende carbón de brezo puro, a 12 pesetas el saco, puesto a domicilio, y cok a 4'50.

No confundirse: **La Bandera Blanca**. A fonso XIII, número 81. Teléfono núm. 369.

**Pedro Martín Dorta.**

### THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres. — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley.  
Agentes, **Matias Molowny Pérez**

### Enfermos



### de los OJOS

"**LOIDU**", Único producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista envidiable.

No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General  
**UGO MAROEN**  
Piazza Falcone al Vomero 1,  
(Italia) NAPOLI

### IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

#### FE DE VIDAS

**RELACIONES** de jornales

**RECIBOS** para participaciones de Loterías

**HOJAS DECLARATORIAS** de importación de mercancías sobre los derechos de los Francos

**ESTADOS DEL MOVIMIENTO** de los Depósitos de Consumo

**HOJAS DE RECONOCIMIENTO** de substancias alimenticias

**RECIBOS** de alquileres de casas

**TALONARIOS** de viajes

### Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías?

### LOS TRANVIAS INSULARES

incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

### HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 o 3

## PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT. VENTA TODAS PRODUCCIONES FARMACIAS



### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Madrid: Plaza de las Cortes, 6 — Barcelona: Via Layetana, 2

Línea Semanal Gran Expreso

Barcelona-Cádiz-Canarias

El sábado día 12 a las 9 horas saldrá para Cádiz la moderna motonave

### CIUDAD DE CADIZ

Salida de Cádiz directo para Barcelona el lunes a las 18 horas.

Españados camarotes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Departamentos de lujo con salón, dormitorio dos camas y cuartos de baño. Camarotes individuales. Capilla Peluquería Bar. Salón de Música. Fumador. Amplias cubiertas y veranda.

Para informes y pasajes:

MANUEL CRUZ.

SAN JOSE, 10.

CONVALENCIA, DEBILIDAD

# ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

# COÑAC TERRY

### Compre Neumáticos

## FISK

RED-TOP ACORDONADOS

La mejor recomendación que tienen estos neumáticos

¿Dónde se venden más Red-Tops? En lugares donde los caminos son muy rudos. Porque los dueños de vehículos que tienen que frecuentar dichos caminos diariamente, pronto encuentran la clase que más les conviene, por su resistencia y economía. Por eso es que siempre acaban por usar Red-Tops.

¿Hay prueba más conclusiva de su inusitada resistencia, que su incesante demanda donde el trabajo es más árduo?

Su robusta y resistente superficie roja de rodamiento es característica que hace posible tal servicio.

Hay un modelo de neumático Fisk para cada coche, cada camino y cada recurso. Su calidad es indiscutible.

Distribuidores

**ALVARADO & VEGA**

Las Palmas

The Fisk Tire Export Co., Inc., 220 W. 57th St., Nueva York, U.S.A.

# FISK

## Yeoward Line

Salidas del mes de Diciembre para Liverpool

Día 5 Alor. 17a  
Día 12 Avoceta  
Día 19 Alca  
Día 26 Ardeola

Estos vapores tienen huecos disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en sus salidas y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL. Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298.

### Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Gasablanca

### Salidas del mes de Dicbre. de 1931

Miércoles 2 Motor-correo EBRO Para Cetta y Marsella  
Miércoles 9 Motor-correo DARRO Para Cetta, Marsella, Niza y Génova  
Miércoles 16 Motor-correo SIL Para Cetta y Marsella  
Miércoles 23 Motor-correo TURIA Para Cetta, Marsella, Niza y Génova  
Miércoles 30 Motor-correo EBRO Para Cetta y Marsella

Salidas de Gasablanca para Canarias todos los sábados al mediodía

Los motores TURIA y DARRO tienen cámaras para pasaje de primera clase y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Gasablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduana deba efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

### José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bi-semanales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Delfin".—Teléfono 680.

### ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Servicio fijo semanal para los puertos de

Las Palmas, Norte y Sur de Tenerife e islas de la Gomera y Palma,

Sancho II. Santa Ursula,  
San Isidro. San Cristóbal.

Oficinas: Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico. Santa Cruz de Tenerife. Teléfonos núms. 80, 298 y 351

### FRED. OLSEN LINE

Línea de Vapores Fruteros

### Salidas del mes de Dicbre. de 1931

#### Servicio a Burdeos y Nantes

Día 1. Vapor Santa Cruz.  
Día 8. Vapor Santiago  
Día 15. Vapor Bravo  
Día 22. Vapor San Lucar  
Día 29. Vapor Santiago

#### Dieppe

Día 4. Vapor San Andrés  
Día 4. Vapor Sardinia  
Día 11. Vapor San Mateo.  
Día 12. Vapor San Carlos  
Día 18. Vapor San Carlos  
Día 19. Vapor Burgos  
Día 25. Vapor San Andrés  
Día 26. Vapor Sardinia

#### Londres

Día 2. Vapor Bajamar  
Día 9. Vapor Bañaderos  
Día 16. Vapor Buenavista  
Día 23. Vapor Bajamar  
Día 30. Vapor Bñaderos

Para más informes, diríjase a su Agente,

### Alvaro Rodríguez López

Oficinas: Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico. Santa Cruz de Tenerife. Teléfonos números 80, 298 y 351

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife Bajo el protectorado e inspección de los Ministerios de la Gobernación y de Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11  
Sucursales: La Laguna, Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Peo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7  
Próximamente Sucursales en Icod, Granadilla y Garachico.

#### OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p8; Ahorros a plazo fijo, 4 p8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.  
Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantía hipotecaria.—Módulo de concesión: De 10 a 12

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castr.  
CALLE TERRE, 17.